



De publicación inmediata: 25/04/2023

GOBERNADORA KATHY HOCHUL

LA GOBERNADORA HOCHUL ANUNCIA EL INICIO DE LA CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO CLINTON MARKET COLLECTIVE POR UN VALOR DE \$3.56 MILLONES COMO PARTE DE LA INICIATIVA DE REVITALIZACIÓN DEL CENTRO URBANO DE ALBANY

El proyecto reinventará un portal clave de ingreso a la ciudad, fortalecerá la conectividad entre vecindarios y creará un campo de experimentación para empresas, eventos y programación temporales

La gobernadora Kathy Hochul anunció hoy el inicio de la construcción del proyecto Clinton Market Collective, que renovará el Federal Park en la esquina de Clinton Avenue y Broadway y lo convertirá en el Clinton Market Collective. El proyecto, patrocinado por Capitalize Albany, recibirá \$1.16 millones como parte de la Iniciativa de Revitalización del Centro Urbano (Downtown Revitalization Initiative o DRI, por sus siglas en inglés) de Albany de \$10 millones. El proyecto de \$3.56 millones también recibió una recomendación para obtener una subvención de capital de \$750,000 de Empire State Development de parte del Consejo Regional de Desarrollo Económico de la Región Capital (CREDC, por sus siglas en inglés), una adjudicación de \$1.1 millones de la ciudad de Albany en virtud de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense y una subvención de \$250,000 de National Grid.

"El proyecto Clinton Market Collective es el más reciente ejemplo de cómo nuestras inversiones están transformando las comunidades y estimulando el desarrollo económico en los centros urbanos de todo el estado", **afirmó la gobernadora Hochul**. "Este proyecto en la Región Capital creará mejores oportunidades comerciales y laborales en el área, además de apoyar la creación de un espacio más atractivo y dinámico. A través de la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos, el estado de Nueva York seguirá brindando los recursos que las comunidades necesitan para prosperar, progresar y alcanzar su máximo potencial".

Esta innovadora reinversión de una propiedad subutilizada conducirá a la creación de un espacio público dinámico con un nuevo concepto de mercado que funcionará como campo de experimentación para las empresas temporales y que alojará diversos comercios temporales, instalaciones de artistas locales y eventos emblemáticos. La ubicación privilegiada del mercado fortalecerá un portal clave de entrada a la ciudad capital al pie del parque Skyway que recibe a más de 20,000 personas al día, lo cual

cimentará la función del área de Clinton Square como un destino interesante y una acogedora entrada a los vecindarios locales, el ambiente artístico y los establecimientos comerciales únicos de la ciudad.

El secretario del Departamento de Estado (DOS, por sus siglas en inglés), Robert J. Rodriguez, opinó: "Me emociona ver el comienzo de las obras del innovador proyecto Clinton Market Collaborative, que es tremendamente prometedor para los residentes de Albany y del Distrito Capital circundante. El Clinton Market Collective es un catalizador que impulsará la resurgencia de Clinton Square por ser un espacio único en el que podrán crecer las nuevas empresas, podrán reunirse los miembros de la comunidad y podrán recibir la bienvenida a la ciudad los visitantes. Los espacios públicos atractivos y dinámicos son una parte fundamental de la revitalización de los centros urbanos y me enorgullece que el Departamento de Estado pueda apoyar proyectos tan cruciales como este a través de nuestra Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos".

La creación del Clinton Market Collective ampliará los considerables puntos fuertes y oportunidades que ofrece Clinton Square, los cuales se aprovecharán a través de la inversión de la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos. Este es uno de los portales principales de ingreso a la ciudad capital y funciona como la puerta de entrada a Albany para decenas de miles de neoyorquinos y de visitantes de otros estados, entre los que se incluye a miles de personas que vienen aquí a trabajar a diario y a los residentes que viven en el área de Clinton Square. Esta área tiene un rico legado histórico representado por estilos arquitectónicos y monumentos diversos, como la Albany Union Station y Quackenbush House.

Se busca que el Clinton Market complemente el parque Skyway adyacente, el cual es el primer y único parque lineal elevado de la Región Capital y es un proyecto que se diseñó de manera similar bajo la gestión de la organización de desarrollo económico de la ciudad de Albany, Capitalize Albany, con asistencia financiera proveniente de una subvención de la Iniciativa de los Consejos Regionales (Regional Councils Initiative).

Mientras se encuentra en marcha la construcción, Capitalize Albany está pasando a una etapa vital de recaudación de fondos para poder traer al espacio instalaciones clave adicionales que son necesarias para activar el concepto del mercado. La corporación ha conseguido varias oportunidades altamente visibles de patrocinio corporativo para apoyar la creación de un espacio semipermanente del proyecto para proveedores en contenedores de envío especializados, un escenario para espectáculos artísticos, asientos al aire libre y mucho más.

La ubicación de Clinton Market está delimitada por Clinton Avenue al sur, Broadway al este, North Pearl Street al oeste y el edificio federal Leo W. O'Brien al norte.

La ciudad de Albany fue la ganadora en la Región Capital de la [3.ª ronda](#) de la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos. El plan de Albany para la DRI se enfoca en revitalizar Clinton Square para crear una puerta de entrada acogedora a la ciudad

capital. Esta área compacta y transitable, rica en historia, arte y bienes culturales, es donde convergen cinco zonas de inversión de la ciudad. La ciudad prevé revitalizar Clinton Square directamente mientras proporciona inversiones para desarrollos de relleno, mejoras en los corredores y proyectos específicos de revitalización de viviendas. Con la inversión de la DRI, los residentes, los visitantes y la fuerza laboral disfrutarán de nuevos enlaces al río Hudson.

Clinton Square se convertirá en un próspero distrito de entrada y en un centro distintivo que conectará el centro urbano y el Warehouse District, y generará actividad allí, y que atraerá este impulso a los vecindarios de Arbor Hill y Sheridan Hollow a través de mejoras en la infraestructura pública, desarrollo de proyectos privados y dinámicas inversiones en arte y entretenimiento.

La presidenta, directora ejecutiva y comisionada de Empire State Development (ESD), Hope Knight, dijo: "El proyecto Clinton Market Collective es solo el más reciente ejemplo de cómo la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos sigue dando un nuevo impulso a las áreas céntricas de las ciudades a través de inversiones estratégicas en proyectos que crean dinamismo, oportunidad y participación. A ESD le enorgullece unirse al Departamento de Estado y a los demás colaboradores para apoyar la creación de un espacio público que reactivará incluso más al centro urbano de Albany y lo convertirá en un hogar para las artes, las tiendas y la innovación de empresas emergentes".

El representante Paul Tonko manifestó: "El Clinton Market Collective es un ejemplo perfecto de cómo las inversiones directas en nuestras comunidades pueden transformar las áreas subutilizadas en espacios públicos dinámicos que estimulan el desarrollo económico y revitalizan nuestros centros urbanos. Me enorgullece mis esfuerzos para conseguir los fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense que hicieron posible este proyecto y felicito al equipo de Capitalize Albany y a todas las personas involucradas en esta labor por su trabajo duro y su dedicación para que Albany sea un mejor lugar en el cual vivir, trabajar y criar una familia".

El senador estatal Neil Breslin indicó: "Esta renovación innovadora de Federal Park en la esquina de Clinton Avenue y Broadway para transformarlo en el Clinton Market Collective, el cual complementará el parque adyacente Skyway, ayudará a dar continuidad a la revitalización del centro urbano de Albany. Felicito a la gobernadora Hochul y a su equipo, además de al Departamento de Estado y a Empire State Development, por su compromiso continuo para ver prosperar a la ciudad de Albany y a toda la Región Capital".

La asambleísta Pat Fahy remarcó: "Clinton Square ha sido, históricamente, un nexo para el comercio, las tiendas y las compras a lo largo de toda la dinámica historia de Albany. El Clinton Market Collective marca la continuidad de esta importante historia y brindará muchos beneficios a la ciudad capital de Nueva York como una puerta de entrada moderna y acogedora que exhibe lo mejor que tienen para ofrecer, tanto a los visitantes como a los residentes, nuestra economía, cultura, comunidades transitables y

arte. Agradezco al secretario del Departamento de Estado de Nueva York, Robert Rodriguez, a Capitalize Albany, a Empire State Development y a todas las demás personas que colaboraron para ayudar a revitalizar otra parte del corazón de nuestra Región Capital: el centro urbano de Albany".

El asambleísta John T. McDonald III, RPh, expresó: "El Clinton Market Collective complementará el éxito del parque Albany Skyway al funcionar como incubadora de pequeñas empresas y crear oportunidades culturales que atraerán visitantes al área. Celebro todo el trabajo de mis socios estatales y locales para que este proyecto se hiciera realidad. La inversión en nuestras comunidades céntricas es crucial para todas nuestras comunidades y ansío poder ver todo lo que aportará el Clinton Market Collective a la ciudad de Albany y a toda la Región Capital".

La alcaldesa de Albany, Kathy Sheehan, declaró: "Están ocurriendo cosas muy emocionantes en varias partes de la ciudad capital de Nueva York, incluida la construcción del Clinton Market Collective, un proyecto que transformará un espacio subutilizado en un destino dinámico y acogedor que es apropiado para ser una de las puertas de entrada a Albany. Este es un componente clave de nuestros esfuerzos constantes para revitalizar la infraestructura obsoleta, al igual que hicimos con el parque Albany Skyway y con Quackenbush Square, a fin de convertirla en algo útil y atractivo que pueden disfrutar tanto los visitantes como los residentes. Es un momento emocionante para Albany y quiero dar las gracias a todos los que ayudaron a impulsar este proyecto, incluidos la gobernadora Hochul; el secretario del Departamento de Estado de Nueva York, Rodriguez; el vicepresidente interino del Senado del estado de Nueva York, Breslin; la asambleísta Fahy; el asambleísta McDonald; la concejala Love; la presidenta de Capitalize Albany Corporation, Sarah Reginelli; y los vecindarios y la comunidad empresarial circundantes. También quiero agradecer al presidente Biden; al líder de la mayoría del Senado, Schumer; a la senadora Gillibrand; y al congresista Tonko por hacer posible el Plan de Rescate Estadounidense, que está ayudando a posibilitar una parte considerable de este proyecto a través de nuestro programa de subvenciones Albany for All [Albany para Todos]".

Sarah Reginelli, presidenta de Capitalize Albany Corporation, agregó: "Muchísima gente ha colaborado para hacer realidad este proyecto y estamos agradecidos con los cientos de miembros de la comunidad que compartieron sus ideas para transformar este espacio durante el proceso de planificación de la DRI para Clinton Square. También agradecemos a National Grid, al Departamento de Estado, a Empire State Development y a la ciudad de Albany por su asistencia para activar esta puerta clave e inexplorada de entrada a la ciudad. Se necesitan instalaciones cruciales adicionales en el sitio para impulsar el concepto del mercado y esperamos con ansias tener novedades de los otros socios adicionales del proyecto, además de poder trabajar con ellos, ya que nos ayudarán a alcanzar su potencial completo. Una vez que se complete, el Clinton Market será un destino diseñado específicamente para impulsar oportunidades diversas de realización de eventos emblemáticos que den a conocer conceptos dinámicos de tiendas y comercios y que los ayuden a crecer. El espacio

atraerá visitantes a Clinton Square y los alentará a pasar más tiempo explorando Albany".

Brian Sano, director regional de Gestión de la Comunidad y los Clientes de National Grid, señaló: "La subvención proporcionada por National Grid ayudará a financiar el diseño, la reconstrucción y el cambio de imagen del espacio infrautilizado de Federal Park en la sección de Clinton Square de Albany para crear un nuevo concepto de mercado y proporcionar espacio para atraer empresas emergentes al área. Los empleados de National Grid son parte del tejido social de las comunidades que rodean a la Región Capital. Esperamos que esta conexión crucial entre Quackenbush Garage, Palace Theater y el nuevo Capital Rep Theater, que tendrá un nuevo paisaje urbano público, una rampa conforme a la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades, paseos peatonales, alumbrado y otros servicios públicos, ayude a fomentar el crecimiento continuo en las comunidades en las que vivimos y a las que servimos".

Ruth Mahoney, vicepresidenta ejecutiva, presidenta de Wealth Management y presidenta regional de NBT Bank, y el Dr. Havidán Rodríguez, presidente de la Universidad de Albany, ambos copresidentes del Consejo de Desarrollo Económico de la Región Capital, dijeron: "Los planes para el nuevo proyecto del Clinton Market Collective reconocen los recursos únicos y diversos que posee Albany, desde la historia hasta el arte y el comercio, y ayudarán a conectarlos y exhibirlos en este espacio revitalizado. La DRI apoya la visión de los centros urbanos como polos dinámicos para residentes y visitantes, y convierte esa visión en realidad, por lo que esperamos con ansias poder disfrutar de esta nueva adición al vecindario de Clinton Square".

Georgette Steffens, directora ejecutiva del Distrito para la Mejora Comercial (BID, por sus siglas en inglés) del centro urbano de Albany, comentó: "Este increíble proyecto es transformador en sí mismo y, cuando consideramos que a las ciudades se las juzga por la manera en que reciben a sus visitantes, el Clinton Market Collective realmente es algo revolucionario. Lo que solía ser un terreno subutilizado pronto se convertirá en un dinámico lugar de bienvenida para quienes viven, trabajan y disfrutan aquí, una cifra que sigue creciendo ahora que más del 70% de los empleados del centro urbano han vuelto a las oficinas, que la milésima unidad residencial de nuestro distrito se ha puesto en funcionamiento y que los números de los eventos han excedido los niveles previos a la pandemia de COVID-19. El BID aloja al Distrito Social Central de Albany y trabaja para dar a conocer todas las experiencias que se pueden disfrutar aquí. El Clinton Market Collective funcionará como un importante punto de apoyo y conexión entre el parque Albany Skyway y las experiencias de arte, espectáculos, compras, gastronomía y arte público de categoría mundial que solo se pueden encontrar aquí. Felicitaciones a Capitalize Albany por el inicio de obras de hoy y a todos los socios que hicieron posible este proyecto".

Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos

La DRI del estado de Nueva York, una piedra angular de su programa de desarrollo económico, transforma los vecindarios de los centros urbanos en polos dinámicos que ofrecen una alta calidad de vida y que son imanes para la reurbanización, los negocios, la creación de empleo y la diversidad económica y habitacional. Dirigido por el Departamento de Estado con la asistencia de Empire State Development, Renovación Comunitaria y de Viviendas y la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de Nueva York (NYSERDA, por sus siglas en inglés), la DRI representa una estrategia innovadora y sin precedentes de "planificar y luego actuar", que combina la planificación estratégica con la implementación inmediata y da como resultado centros urbanos compactos y con accesibilidad peatonal que son un ingrediente clave para ayudar al estado de Nueva York a reconstruir su economía de los efectos de la pandemia de la COVID-19, así como para lograr los audaces objetivos climáticos del estado al promover el uso del transporte público y reducir la dependencia de los vehículos privados. Hay más información sobre la DRI disponible [aquí](#).

###

Más noticias disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)